

## I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som skall offentliggöras)

## FÖRORDNINGAR

## RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 618/2007

av den 5 juni 2007

## om ändring av förordning (EG) nr 423/2007 om restriktiva åtgärder mot Iran

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 60.1 och 301,

med beaktande av gemensam ståndpunkt 2007/246/GUSP av den 23 april 2007 om ändring av gemensam ståndpunkt 2007/140/GUSP om restriktiva åtgärder mot Iran <sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) I gemensam ståndpunkt 2007/140/GUSP <sup>(2)</sup> ändrad genom gemensam ståndpunkt 2007/246/GUSP föreskrivs bl.a. att det bör vara förbjudet att tillhandahålla tekniskt bistånd och finansiellt stöd, finansiering och investeringar med anknytning till vapen och alla typer av liknande materiel till alla personer, enheter eller organ i eller för användning i Iran.
- (2) Dessa åtgärder ligger inom tillämpningsområdet för fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och gemenskapslagstiftning är därför nödvändig för att genomföra dem för gemenskapens vidkommande, särskilt för att de skall kunna tillämpas på ett enhetligt sätt av ekonomiska aktörer i alla medlemsstater. Frågan är bråds-kande.
- (3) Genom förordning (EG) nr 423/2007 <sup>(3)</sup> infördes vissa restriktiva åtgärder mot Iran i överensstämmelse med gemensam ståndpunkt 2007/140/GUSP före ändringen. I syfte att beakta gemensam ståndpunkt 2007/246/GUSP är det lämpligt att införa nya förbud i den förordningen. Den bör därför ändras i enlighet med detta.

- (4) För att de åtgärder som föreskrivs i den här förordningen skall vara verkningsfulla bör den träda i kraft samma dag som den offentliggörs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Förordning (EG) nr 423/2007 skall ändras på följande sätt:

- a) I artikel 2 skall den nuvarande texten bli punkt 1 och följande punkt 2 skall läggas till:

"2. Bilaga I skall inte omfatta materiel och teknik som finns upptagen på Europeiska unionens gemensamma militära förteckning (\*).

\_\_\_\_\_ (\* ) EUT L 88, 29.3.2007, s. 58."

- b) Artikel 5.1 skall ersättas med följande:

"1. Det skall vara förbjudet att

- a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd med anknytning till sådan materiel och teknik som anges i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning eller med anknytning till tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådan materiel som ingår i den förteckningen, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Iran eller för användning i Iran,

- b) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd eller förmedlingstjänster med anknytning till sådan materiel och teknik som anges i bilaga I eller med anknytning till tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådan materiel som anges i bilaga I, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Iran eller för användning i Iran,

<sup>(1)</sup> EUT L 106, 24.4.2007, s. 67.

<sup>(2)</sup> EUT L 61, 28.2.2007, s. 49.

<sup>(3)</sup> EUT L 103, 20.4.2007, s. 1. Förordningen senast ändrad genom beslut 2007/242/EG (EUT L 106, 24.4.2007, s. 51).

- c) tillhandahålla investeringar till företag i Iran som deltar i tillverkningen av sådan materiel och teknik som anges i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning eller i bilaga I,
- d) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller finansiellt stöd, inbegripet särskilt bidrag, lån och exportkreditförsäkring, som har anknytning till materiel och teknik som anges i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning eller bilaga I och som avser försäljning, leverans, överföring eller export av sådana produkter eller tillhandahållande av tekniskt bistånd med anknytning till sådan materiel eller teknik, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Iran eller för användning i Iran,
- e) medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå förbuden i leden a–d.

Förbuden i denna punkt skall inte gälla fordon som inte är stridsfordon och har tillverkats eller utrustats med skottsäkert material och endast är avsedda som skydd för EU:s och dess medlemsstaters personal i Iran.”

- c) Artikel 8 a skall ersättas med följande:

”a) Tillgångarna eller de ekonomiska resurserna är föremål för kvarstad meddelad genom ett rättsligt eller administrativt beslut eller en skiljedom som meddelats före det datum då den person, enhet eller grupp som avses i artikel 7 har uppgetts av sanktionskommittén, säkerhetsrådet eller av rådet eller i ett rättsligt eller administrativt avgörande eller skiljedom som meddelats före den dagen.”

- d) Artikel 11.2 b skall ersättas med följande:

”b) Betalningar i samband med avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före den dag då den person, enhet eller grupp som avses i artikel 7 har uppgetts av sanktionskommittén, säkerhetsrådet eller av rådet.”

#### Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 5 juni 2007.

*På rådets vägnar*  
P. STEINBRÜCK  
*Ordförande*

---